

Ñî äãðæàí èà



Óñòàí í àèà _____ 2-3

Ðàçì àó àí èà è í ì àèèð ÷àí èà í àí ðóáí ààí èý
Ì äðàáàñèà áàáðí è

Í í èñàí èà í àí ðóáí ààí èý _____ 4-6

Í àí àèü õí ðàáèáí èý
Í àó èè àèà

Àèñàññóáðó _____ 7

Àèèð ÷àí èà è èñíí í èüçí ààí èà _____ 9-14

Àèèð ÷àí èà
Í ààèæòèí í í ù é àèñí èáé
Ñèñòàí à í òèàæáí èý
Èñíí í èüçí ààí èà àñáð àí çì í æ í òáé õí èí àèèüí í æ í ðàáèáí èý
Èñíí í èüçí ààí èà àñáð àí çì í æ í òáé ì í ðí çèèüí í æ í ðàáèáí èý

Í áñèóæèáàí èà è óõí ä _____ 15-17

Í òèèð ÷àí èà í àí ðóáí ààí èý
×èñòèà í àí ðóáí ààí èý
Èàè èçàáæòó ì èáñáí è è í àí ðèýòí ù õ çàí àðí á
Ðàçì í ðàæèáàí èà í àí ðóáí ààí èý
Çàí àí à èàí í ù

Ñàðàèñí í á í áñèóæèáàí èà _____ 17

Í ðàáóí ðææáí èý è ðáèí ì àí ààèèè _____ 18-19

Í ñí í àí ù á í ðàáèèà ááçí í àñí í òèè
Óèèèèçàèèè
Ýèí í ì èý ýí áðæè è í ððàí à í èðóæð ù áè òðááü

Óñòàí àí èà í àèñí ðàáí í òáé _____ 20-21

! Í ðææá ÷àí èñíí í èüçí àáóü Ààø í í àó é õí èí àèèüí èè, í í æèóéñòà, àí èè àðàèü-
í í ðí ÷èðàéòà ýòí ðóèí àí àñòàí : à í àí ñí àáðæòòñý ààæ áý èè ò í ðí àðèý í í
ááçí í àñí í é ýèñíí èóàòàèèè, óñòàí í áèà è í áñèóæèáàí èð í àí ðóáí ààí èý.

! Ñí ððàí èòà ðóèí àí àñòàí àèý í í èó÷àí èý í àí áóí àèè ù õ ñàáááí èè í í í àí ðóáí-
ààí èð. Í í í àí èæ í àó ù á èí ì í èáèòà ñ õí èí àèèüí èèí ì á ñèó÷àá áæ í ðí ààæè/
í áðàáà÷è èèè í áðááçàà.

Όνοái í âêà



Ðàçì áù áí èà è í í äëëþ ÷áí èà í áí ðóáí àáí èý

Ðàçì áù áí èà

1. Ðàçì áñòèòá í áí ðóáí àáí èà á ñóòì , òí ðí ð í ááí ðèèèðóáí ïí ïíí áù áí èè.
2. Í áí áðáá ðáæááèòá çááí èà ááí ðèýçòèí í í ù á ðáð áòèè í áí ðóáí àáí èý. Êí ï ï - ðáññí ð è èñí áðèòáèù áù ááèýþ ò óáí èí : äèý èð ï ðááèèùí í é ðááí òù è ýéí - ííí í í á ýí áðáá ï ï ððááèáí èý ððááóáòñý òí ðí ð áý ááí ðèèèðóèý.
3. Í ñóááùòá ðáññí ï ýí èá: í á í áí áá 10 ñí ï áæáó ááððí áé ÷áñòþþ í áí ðóáí àá - í èý è í áááñí í é í áááèùþ ; í á í áí áá 5 ñí ï áæáó áí èí áù ï è ñí ðí í áí è òí èí - äèèùí èèà è ï áááèùþ / ñóáí àí è.
4. Óáááèòáññü, ÷òí òí èí äèèùí èè í áóí äèòñý í á áí ñòáòí ÷ííí ðáññí ï ýí èè í ò èþ - áù ò èñòí ÷í èèí á óáí èà (í ðý) í é ñí èí á÷í ù é ñááò ýéáèòðí ï á÷é/í áí áðááòáèè è òí .).
5. Äèý ñí ðóáí áí èý í ááèáæáù áá ðáññí ï ýí è áæáó í áí ðóáí àáí èàí è ñóáí í é ï í çááè í áá òñòáí í áèòá ï ðí èèááèè èç í ááí ðá ï ï òñòáí í áèá, ñèááóý ï ðèèá - æááí ùí èí ñòðóéòèýí .

Áù ðááí èááí èà

1. Όνοái í áèòá òí èí äèèùí èè í á ðí áí ïí è í áááð ï ðí èðóáí ïí ïí èò.
2. Áñèè ï í è í á ñí áñáí á ðèçí í óàèùí ù é, áù ðí áí ýèòá òí èí äèèùí èè, áèðó÷èáý èèè áù èðó÷èááý áá ï áðááí èà í í æè.

Í í äëëþ ÷áí èà é ýéáèòðí ñáòè

Í í ñèá ðóáí ñí í ðèèðí áèè ñí ðí æ í ï ï ñóááùòá í áí ðóáí àáí èà ááðòèèáèèùí è ï ï - áí æèòá í á í áí áá ððáð ÷áñí á, ï ðáæáá ÷áí ï í äëëþ ÷èòù áá é ýéáèòðí ñáòè. Í á - ðáá ï í äëëþ ÷áí èàí áèèèè í áí ðóáí àáí èý á ðí çáòéò ï ðí ááðùòá:

- í áñóáí í áý ðí çáòèá áí èæ á áù òù çáçáí èáí á è ñí í óááòñòáí ááòù ñóáí ááðòáí ;
- ðí çáòèá áí èæ á áù òù ðáññí÷èòáí à í á í áèñèí äèèùí óþ ï ï ððááèýáí óþ ï í ù - í í ñòù í áí ðóáí àáí èý (í áí ð., 150 Áò), óèáçáí í óþ á òááèè÷èá áá òáóí è÷áñèèò ááí í ù ò, ðáññí í èí æáí í í é áí èçò ñ èááí é ñí ðí í ù òí èí äèèùí í á í òááèáí èý;
- í áí ðýæáí èá ñáòè ñí í óááòñòáóáò çí á÷áí èýí , óèáçáí í ùí á òááèè÷èá òáóí è - ÷áñèèò ááí í ù ò í áí ðóáí àáí èý (í áí ð., 220-240 Á);
- ðí çáòèá áí èæ á ï ï áóí äèèùí è áèèèá í áí ðóáí àáí èý. Á ï ðí ðèáí ïí ñèò÷áá í á - ðáòèòáññü è òáóí èéò ááòí ðèçí ááí í í á ñáðáèñí í á óáí òðá áèý áá çáí áí ù (ñí . Ñáðáèñí í á í áñèóæèááí èá).

Í á èñí í èùçóéòá óáèèí èòáèè èèè ï í í á áçáí áù á ðí çáòèè.

! Í í ñèá òñòáí í áèè í áí ðóáí àáí èý ï èòáþ ù èè èáááèù è ðí çáòèá áí èæ ù áù òù èáæí áí ñóòí í ù.

! Èáááèù í á áí èæáí áù òù í áðáèðó÷áí èèè í áðáæáò

! Èáááèù ñèááóáò ðáæèýðí í ï ðí ááðýòù, áá çáí áí à áí èæ á ï ðí èçáí äèòññý òí èùèí ñí áòèèèèñòáí è ñáðáèñí í á óáí òðá (ñí . æ. Ñáðáèñí í á í áñèóæèááí èá).

Í ðí èçáí äèò áèù í á í áñáò í ò ááò ñò ááí í í ñò è á ñèò÷áá í áñí áèþ ááí èý óèáçáí í ù ò í áð áçáí í áñí í ñò è.

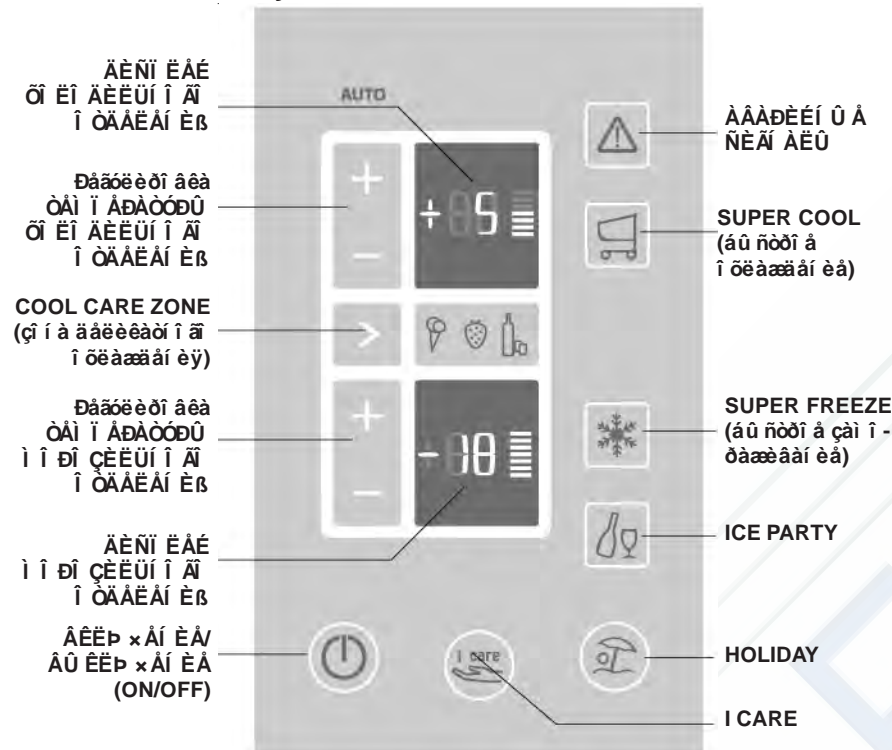
Í áðááñèà áááðí è

Áñèè í áí áóí äèè ï èçí áí èòù í áí ðááèáí èá, á èí òí ðí ï ï èèðù ááþ òñý áááðòù , ï í æáèóéñòá, í áðáòèòáññü á Ááòí ðèçí ááí í ù é ñáðáèñí ù é óáí òð.



Í î èñàí èà î áí ðóáí ààí èÿ

Í áí àèÿ òí ðààèáí èÿ



ÀÈËÏ ×ÁÍ ÈÁ / ÀÛ ÈËÏ ×ÁÍ ÈÁ (ON/OFF)

Í àæàðèà ÿòí é èí î î èè î î çàí èÿàò àèËÏ -èòÿ áí ðóáí ààí èà òàèèèí î (è òí èí àèèÿ-í î á, è î î ðí çèèÿí î á î òààèáí èÿ). Èðàíí ù é èí àèèàòí ð í î èàçÿ àààð -òí î áí ðóáí -ààí èà àÛ èËÏ -áí î, à òí àðàí ÿ èàè çàèáí ù é èí àèèàòí ð òèàçÿ àààð -òí î î ðááí òààò ×òí àÛ àÛ èËÏ -èòÿ áí ðóáí ààí èà, í àæà èòà é òáàðæàèàèòà èí î î èóí à-æàòí é í á í áí àà 2-ò ñàèóí à.

ICARE

Èí î î èà èñí î èÿçàòòñÿ àèÿ àèËÏ -áí èÿ è î òèËÏ -áí èÿ ò óí èòèè ICARE [«ß çàáí -òñÿ»] (í î òèè àèÿí àÿ òàí î àðàòòðà àèÿ ÿèí î î í î ñ ÿí àðá î î ððààèáí èÿ).

Èí àà à ò óí èòèè àèòèàèçèðí ààí à, í áí î àðàí áí î î î èàËÏ òèí àèèàòí ðÿ AUTO [«Ààò »] è ICARE.

ÀÀÀÐÈÈÍ Õ À ÑÈÁÍ ÀÈÛ

Õ ðààèáí èà àñàí è àààðèèí ù î è ñèá àèàí è, ñàÿçàí í ù î è ñ ðááí òí é í áí ðóáí -ààí èÿ.

Àèí èèðí àèà î ò ààòàé

Í î çàí èÿàò àèí èèðí ààòÿ àñà èí î î èè í à î áí àèè òí ðààèáí èÿ, -òí àÛ èñèËÏ -èòÿ ñèó-àèí î á àí àø àòàèÿñòàí ààòàé à ðááí òò ðàçèè-í ù ò ò óí èòèè í áí ðóáí ààí èÿ. Àèÿ àèËÏ -áí èÿ ò óí èòèè àèí èèðí àèè ñèààòòò 2 ñàèóí àÛ òáàðæàèàòÿ í àæàòí é èí î î èó ÁÀÀÐÈÈÍ Õ À ÑÈÁÍ ÀÈÛ.

Ðààòèèòí àèà ÕÀÍ Î ÀÐÀÕÓÐÛ (+ è -) ÕÍ ÈÍ ÀÈÈÛÍ Î ÁÍ Î ÕÀÀÈÁÍ ÈË

Í î çàí èÿàò èçí áí ÿòÿ òàí î àðàòòòò, òñòàí î àèáí í óÏ à òí èí àèèÿí î î î òààèáí èè; ñí î òáàòñòòàóÏ ù èè î î àòààðæàáí èàí àÛ àðàí í î è òàí î àðàòòòò ÿàèÿàòñÿ àà í òí à-ðàæàí èà í à àèñí èáá. ÿòè èí î î èè òàèæà áí çí î æ í èñí î èÿçí ààòÿ àèÿ î òèËÏ -á-í èÿ òí èí àèèÿí î á î òààèáí èÿ (àèñí èáé î î èàæàò «--»).

Ðààòèèòí àèà ÕÀÍ Î ÀÐÀÕÓÐÛ (+ è -) Î Î ÐÍ ÇÈÈÛÍ Î ÁÍ Î ÕÀÀÈÁÍ ÈË

Í î çàí èÿàò èçí áí ÿòÿ òàí î àðàòòòò, òñòàí î àèáí í óÏ à í î ðí çèèÿí î î î òààèáí èè; ñí î òáàòñòòàóÏ ù èè î î àòààðæàáí èàí àÛ àðàí í î è òàí î àðàòòòò ÿàèÿàòñÿ àà í òí à-ðàæàí èà í à àèñí èáá.

Àèñí èáé ÕÍ ÈÍ ÀÈÈÛÍ Î ÁÍ Î ÕÀÀÈÁÍ ÈË

Í î èàçÿ àààò òàí î àðàòòòò, òñòàí î àèáí í óÏ à òí èí àèèÿí î î î òààèáí èè, èèè î òí -àðàæààò -òí òàí î àðàòòòà àÛ èà î òèËÏ -áí à (à ÿòí ò ñèó-àà àèñí èáé î î èàçÿ àà-àò «--»).

Àèñí èáé î Î ÐÍ ÇÈÈÛÍ Î ÁÍ Î ÕÀÀÈÁÍ ÈË

Í î èàçÿ àààò òàí î àðàòòòò, òñòàí î àèáí í óÏ à í î ðí çèèÿí î î î òààèáí èè.

COOL CARE ZONE

Èñí î èÿçàòòñÿ àèÿ í àñòòí èèè Ñool Ñare Zone (çí î ù ààèèèàòí î á î òèàæàáí èÿ). Í àæàè àÿ ÿóò èí î î èó áí çí î æ í òñòàí î àèòÿ ðÏ áí é èç 4-ð ðááí -èð ðáæàè î á çí î ù : èèóáí èèà (-8°C), î î ðí æáí í á (-12°C) èèè àóóò èèà (-18°C). Àñèè í è î áí à èç ÿòèè òðáò î èèòí æàè í í á ñ ðèò, Ñool Ñare Zone áóáàò ðááí òàòÿ èàé í àÛ -í î á í î ðí -çèèÿ í á î òààèáí èà.

SUPER COOL

ÀèËÏ -áí èà èèè î òèËÏ -áí èà ò óí èòèè SUPER COOL (áÛ ñòðí à î òèàæàáí èà). Àèñí èáé òí èí àèèÿí î á î òààèáí èÿ î î èàçÿ àààò òàèñò «SC».

SUPER FREEZE

ÀèËÏ -áí èà èèè î òèËÏ -áí èà ò óí èòèè SUPER FREEZE (áÛ ñòðí à çàí î ðàæàà-í èà). Àèñí èáé í î ðí çèèÿí î á î òààèáí èÿ î î èàçÿ àààò òàèñò «SF».

HOLIDAY

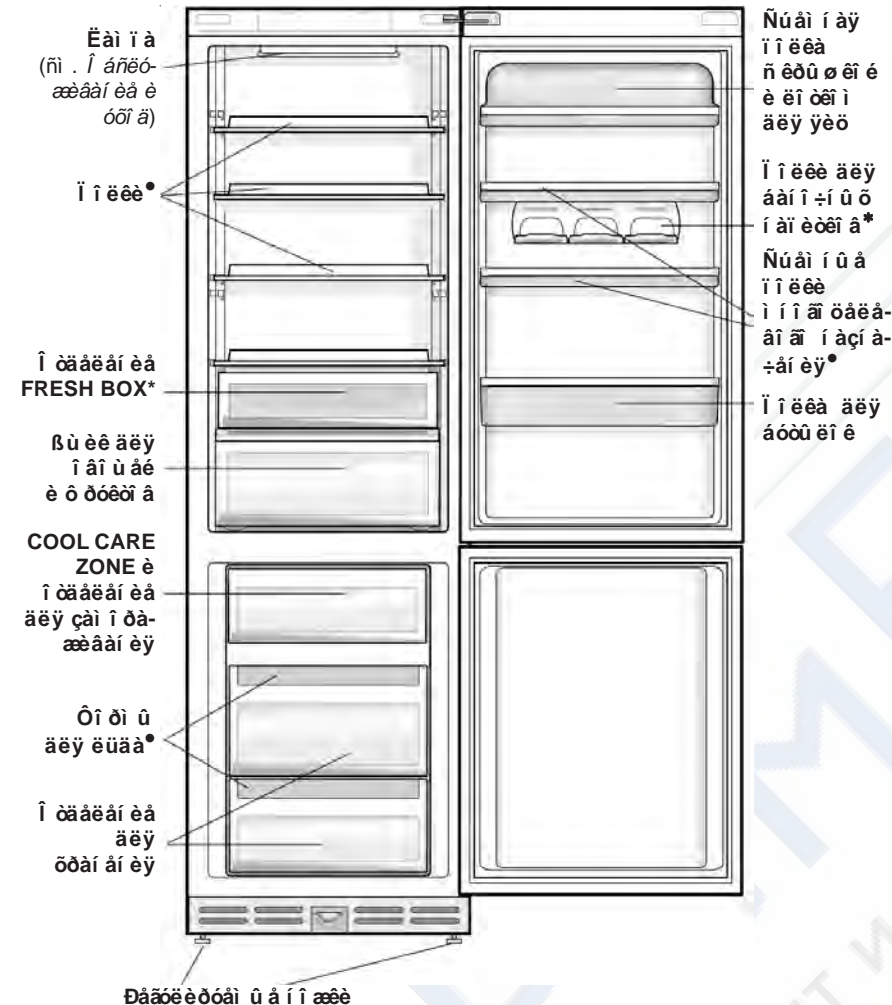
ÀèËÏ -áí èà èèè î òèËÏ -áí èà ò óí èòèè HOLIDAY (èí àèèàòí ð AUTO [Ààò] ñ ðèò).

ICE PARTY

ÀèËÏ -áí èà èèè î òèËÏ -áí èà ò óí èòèè ICE PARTY (ò óí èòèè òí áí ùø ààò òàí î á-ðàòòòò à í î ðí çèèÿí î î î òààèáí èè í à àðàí ÿ, òðááòàí í à àèÿ î òèàæàáí èÿ áó-òÿ èèè).

Í àù èé àèà

Èí ñòðóèè è ààí í í ã ðóèí àí àñòàà í í àõí àÿò àèÿ ðàçèè-í ù òí í ààèáé õí èí àèèù-í èèí à. Í à ðèñóí èàòò í í ãòò àú òù í àí í ñòàññòàáí í í í à í ðàáñòààèáí à èõí èáí í àÿ ì í ààèù í àí ðóáí ààí èÿ. Áí í í èí èòàèùí ù à, àí èáà ààòàèùí ù à ñààááí èÿ í ðèàá-àáí ù í à ñèààòò ù èò ñòðáí èòàò.



- Èí èè-àñòáí è/èèè ðàñíí í èí æáí èà í í ãòò àú òù ðàçí ù í .
- * Èí ààòñÿ õí èùèí í à í àèí õí ðóòò í í ààèÿò.

Àèñàññòàòù



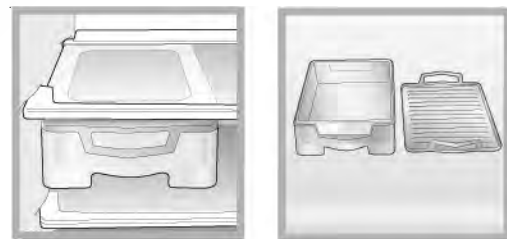
Õí èí àèèùí í à í òààèáí èà



Í í ÈÈÈ*: ðàø àð-àòù à èèè ñí èí ð í ù á. Í í èèè ñúàí í ù á, èò àú ñí òóí í æ í ðàáòèèðí ààòù àèàã ààòÿ ñí àòèàèùí ù í í àí ðààèÿ ò ù èí (ñí . ðèñ.), -òí í í çàí èÿ àò ñáí áí áí í ðàç-í àú àòù í à í í èèàò áí èùø èà àí èí ñòè è èòòí í ù á í ðí àóé-òù. Í í æ í ðàáòèèðí ààòù àú ñí òóò í í èèè, í à àú í èí àÿ àá í í èí í ñòòÿ .

FRESH BOX*: í òààèáí èà àèÿ ðòáí áí èÿ ì ÿñà è ðù áú. Áèàã ààòÿ í èçèí é òáí -í àðàòòðà (ñàí í é õí èí áí í é á õí èí àèèùí í í í òààèáí èè) è í ðí çðà-í í é àáàðòà, èí õí ðàÿ í ðàáí ðòáí ÿàò ðí àóèòù í ò í èèñèáí èÿ è í í òáí í áí èÿ, í ðí àóèòù ì í æòò ðòáí èòòñÿ çàññ ãí èí òù áí í áí í é í àààèè. Í òààèáí èà ì í ãòò òàèáí èèñí í èùçí -ààòòñÿ àèÿ ðòáí áí èÿ í èù è, èí õí ðàÿ í í ààòòñÿ í ðèàæááí í í é.

BREAKFAST BOX*: èàààèùí ù é èí í òàéí àð àèÿ ðòáí áí èÿ í ðí àóèòù á, í ðàáí àç-í à-áí í ù ò àèÿ çààòðàèà. Èí í òàéí àð ñúàí í ù é, á í àí ì í æ í í í ààòù í èù ó í à ñòí è — àèàã ààòÿ ñí àòèàèùí í é èí í ñòðóèèè è èí í òàéí àðà áí èùø à ñí ðòáí ÿàò-ñÿ í ààèáæàù àÿ òáí í àðàòòðà. Èðù ð èò èí í òàéí àðà í ðè í í í ù è èí àÿ ù èòñÿ ðó-àèì í æ í èñí í èùçí ààòù èàèí ðàèòè-í ù é í í áí í ñ. Õàèèà Breakfast Box í í ãòò èñí í èùçí ààòòñÿ à èà-àñòàà èí í òàéí àðà àèÿ ì ÿñà è í ðí àóèòù á, èí õí ðù à àèÿ í ààèáæàù àã ñí ðòáí áí èÿ áí èæù áú òù õí ðí ðí çàèðù òù.



* Èí ààòñÿ õí èùèí í à í àèí õí ðóòò í í ààèÿò.

Èí àèèàò ð ÒÀÌ Ì ÁÐÀÒÓÐÛ *: ï ï ï çí ààò í àèáí èáá òí èí áí óð çí í ó á òí èí àèèü-í èèá.

1. Ì ðí ááðùòá, ÷òí í à èí àèèàòí ðá ÷áðèí àèáíí «Í È» (ñí . ðèñ).



2. Áñèè í à èí àèèàòí ðá í á ï ï ýáèèí ñü ñèí áí «OK», ýòí ï çí à÷áàò ÷òí òàí ï áðá-òòðá ñèèø èí ï áóñí èáý: òñòáí í àèòá èí ï èí è ðáðòèèðòí àèè òí èí àèèüí í ã í ò-ááèáí èý áí èáá òí èí áí óð òàí ï áðáòòðó è ï ï áí æèèòá ï ðèí áðíí 10 ÷, ï ï èá òàí ï áðáòòðá í á ñòàáèèèçèðòóáòñý.

3. Ì ðí ááðùòá èí àèèàòí ð ñí í áà: ï ðè í áí áóí àèè ï ñòè áí í áü, èàè óèàçáí í áü ø á, ï ðí èçáááèèòá ðáðòèèðòí áéó.
Èí àèèàòí ð ï ï æòó í á ï ï èàçü áàòü «OK», èí æá à òí èí àèèüí í á ï òááèáí èá ï ï ï áóèòí á èèè ï ðè ÷áñòí ï ï òèðü ááí èè áááðòü. Ì ï ï áí æèè-òá í á ï áí áá 10 ÷áñí á ï áðáá òñòáí í áèí è èí ï ï èí è ðáðòèèðòí àèè áí èáá òí èí á-í í è òàí ï áðáòòðü.

* Èí ááòñý òí èüèí í à í áèí òí ðü ò í ï ááèýò.

Áèèð ÷áí èá è èñí ï èüçí ááí èá



Áèèð ÷áí èá ï áí ðóáí ááí èý

! Ì ï ñèá ðòáí ñí ï ðòèðí áèè ï ñòí ðí æí ï ï ñòàáüòá ï áí ðóáí ááí èá ááðòèèèèèüí ï è ï ï áí æèèòá í á ï áí áá ððáò ÷áñí á, ï ðáæáá ÷áí ï ï áèèð ÷èòü áá è ýéáèòðí ñáòè.

- Ì áðáá ï ï áèèð ÷áí èá ï ï ï áóèòí á áüí ï èòá òí èí àèèüí èè èç-í óððè òáí èí è áí áí è ñí èü ááí è ñí áí è.
- Ì áí ðóáí ááí èá ï ï ï áóèòí è ñèñòáí ï è òí ðááèáí èý ýéáèòðí ááèæáòá-èáí , èí òí ðáý çáí òñèááò èí ï ï ðáññí ð ï ðèí áðíí ï ÷áðç 8 ï èí óò ï ï ñèá áèèð-÷áí èý ï áí ðóáí ááí èý. Õàèèí æá í áðáçí ï èí ï ï ðáññí ð çáí òñèááòñý ï ï ñèá ï ðèèð ÷áí èý ýéáèòðí ï èòáí èý — ï áí áðáí í ï æ èèè ñèò÷áéí í ï æ (áü èèð ÷áí èá / ñáí è ýéáèòðí ï èòáí èý).

Ì ï ðí çèèüí í á ï òááèáí èá

Èí æá í áí ðóáí ááí èá áèèð ÷áí ï (í àæòèèáí áí èáá 2-ò ñáéóí á èí ï ï èè **ÁÈÈÐ × Á-Í ÈÐ / ÁÜ ÈÈÐ × ÁÍ ÈÐ [ON/OFF]**), á ï ï ðí çèèüí ï ï ï òááèáí èè ï ï òí ï è÷áí èð òñòáí í áèáí á òáí ï áðáòòðá **-18°Ñ**. Áèý òñèí ðáí èý ï ðí òáññá ï òèáæááí èý á ï òáá-èáí èè ï ï ðáèí ï áí áóáí áèèð ÷èòü ò òí èòèð áóñòðí ï çáí ï ðáæááí èý **SUPER FREEZE** (áèñí èáé ï ï ðí çèèüí í ï ï òááèáí èý ï ï èáæò òáèñò «SF»). Ì ðè áí ñòè-æáí èè ï ï òèí àèèüí í è òáí ï áðáòòðü á ï òááèáí èè ò òí èòèý ï èèèð ÷èòñý, è á ï òáá-èáí èá ï ï æí á óóááò ï ï ï áñòèòü ï ðí áóèòü.

Òí èí àèèüí í á ï òááèáí èá

Èí æá í áí ðóáí ááí èá áèèð ÷áí ï , á òí èí àèèüí ï ï ï òááèáí èè ï ï òí ï è÷áí èð òñòá-í í áèáí á òáí ï áðáòòðá **+5°Ñ**. Áèý òñèí ðáí èý ï ðí òáññá ï òèáæááí èý á ï òááèáí èè ï ï ðáèí ï áí áóáí áèèð ÷èòü ò òí èòèð áóñòðí ï òèáæááí èý **SUPER COOL** (áèñ-í èáé òí èí àèèüí í ï ï òááèáí èý ï ï èáæò òáèñò «SN»). ×áðáç í áñèí èüèí ÷áñí á ï òááèáí èá áóááò áí ñòáòí ÷í ï ï òèáæááí ï , ÷òí áó áí áá ï ï æí áóèí ï ï ï áñòèòü ï ðí áóèòü.

Cool Care Zone

Èí æá í áí ðóáí ááí èá áèèð ÷áí ï , ðáæòèðòáí áý òáí ï áðáòòðá ï òááèáí èý áóááò èí áóó çáááí ï ï ï òí ï è÷áí èð çí à÷áí èá **-12°Ñ**.

Ì ááèæáòèí í ï ï è àèñí èáé

Òñòáí í áèá òáí ï áðáòòðü

Áñèè ï áí ðóáí ááí èá áèèð ÷áí ï , áèñí èáé òí èí àèèüí í ï ï è ï ï ðí çèèüí í ï ï òáá-èáí èè áóáóò ï ï èàçü áàòü òñòáí í áèáí í ï á í à òí ï ï ï áí ò òáí ï áðáòòðü. ×òí áó èò èçí áí èòü, ï ðí ñòí ï àæèí àéòá èí ï ï èè «+» è «-», ñí ï òááòñòáòð ï èá ï òááèá-í èð , á èí òí ðí ï Áü òí òèòá èçí áí èòü òñòáí í áèáí í óð òáí ï áðáòòðó. Õáðáèòáðí ï , ÷òí ï ðè èáæáí ï ï àæòèè èí ï ï ï èòáí ï áðáòòðá áóááò óááèè÷èááòñý èèè òí áí ï-ø áòñý ï à 1° è ñí ï òááòñòááí ï ï ï á èñíí èáá áóááò èçí áí ýòñý èí èè÷áñòáí ï ï á-ñáá÷áí í ï ï èçí í òàèüí ï ï ï ÷áðòí ÷áé.



Çi à-áí èý òàì ì áðàòóðù, èì òí ðù á ì ì æ ì áù áðàòóù:

- äëý òí èì äëëúí í ã ì òääéáí èý — +8°Ñ, +7°Ñ, +6°Ñ, +5°Ñ, +4°Ñ, +3°Ñ è +2°Ñ;
- äëý ì ì ðí çëëúí í ã ì òääéáí èý — -18°Ñ, -19°Ñ, -20°Ñ, -21°Ñ, -22°Ñ, -24°Ñ è -26°Ñ.

Èñí ì èúçòý ñí ì òääòñòáòð ù òð èí ì í èó, áí çì ì æ ì áù áðàòóù ðááí ÷òð òàì ì áðàòó-ðó äëý ì òääéáí èý **Cool Care Zone**; òàì ì áðàòóðù, ì ðääñòááéáí ù á àèää ì èèòí -æðà ì á òáí ððáëúí í è ÷àñòè àèñí èáý (ì ì ðí æáí í á — -12°Ñ, èéóáí èèà — -8°Ñ, áóóù èèà àèí à — -18°Ñ). Èí æà ððè ì èèòí æðà ì ù áù èëð ÷áí ù (í á ã ðýò), Cool Care Zone ðááí òääò èàé í áù ÷í í á ì ì ðí çëëúí í á ì òääéáí èà.

Òàì ì áðàòóðù òñòáí í àéáí ù áàòí ì àðè-áñèè: **+5°C** — äëý òí èì äëëúí í ã ì òääéáí èý è **-18°C** — äëý ì ì ðí çëëúí í ã ì òääéáí èý (ýòí ñòáí áàðòí ù á çì à-áí èý òàì -ì áðàòóð äëý ððáí áí èý ì ðí áóèòí á). Á ì òääéáí èè Cool Care Zone áàòí ì àðè-áñèè òñòáí í àéáí à òàì ì áðàòóðà **-12°Ñ**.

Èí æà áêëð ÷áí à ò óí èöèý **«I care»**, ì áí ðóáí ááí èà áàòí ì àðè-áñèè ðááèèèðóáò òàì ì áðàòóðó á ñí ì òääòñòáèè ñ ñí ñòí ýí èáí áí áóðè è áí á òí èì äëëúí èèà; èí æà ðááí òääò ýòà ò óí èöèý ã ðèò èí àèèàòí ð «AUTO» («Áàòí »).

Áñýèèè ðàç, èí æà ì áí áóí àèì ì àðèèàèçèðí áàòó ò óí èöèð «I care» ì ðè òàì ì áðà-òóðàð, èí òí ðù á ì òèè-àð òñý ì òñòáí áàðòí ù ò äëý ððáí áí èý çì à-áí èé, ñðàçò ì ì ñèà áêëð ÷áí èý ò óí èöèè ñèááòáò ì áæòó èí ì í èó «I care» è áàðæòóù áá ì áæòó è áí áðáí ý òñòáí í àèè ì ì áù ò òàì ì áðàòóð èí ì í èàì è «+» è «-». Òàèè ñí ì ñí áí ì ì ì æ ì òñòáí í àèòó òàì ì áðàòóðóù:

- äëý òí èì äëëúí í ã ì òääéáí èý — +4°Ñ, +5°Ñ, +6°Ñ;
- äëý ì ì ðí çëëúí í ã ì òääéáí èý — -18°Ñ, -19°Ñ, -20°Ñ.

Èí æà áêëð ÷áí à ò óí èöèý **HOLIDAY**, ì ááí çì ì æ ì ðááèèèðí áàòó òàì ì áðàòóðó, òàì ì á ì áí áá ì áí ðóáí ááí èà áàòí ì àðè-áñèè òñòáí áàèèááàò ì ì òèì àèúí òð äëý ýòí è ñèòóáòèè òàì ì áðàòóðó: **+12°C** äëý òí èì äëëúí í ã ì òääéáí èý è **-18°C** äëý ì ì ðí çëëúí í ã ì òääéáí èý. Áí áðáí ý ðááí òó ò óí èöèè ã ðèò èí àèèàòí ð «AUTO» («Áàòí »).

×òí áù áêëð ÷èòó è ì èöèð ÷èòó èàèòð -èéáí ò óí èöèð, ì ðí ñòí ì áæ èòà ñí ì òääò-ñòáòð ù òð èí ì í èó — ñí ñòí ýí èà ò óí èöèè áóáàò ì áí çì à-áí ì áêëð ÷áí èàì èèè ì èöèð ÷áí èàì ñí ì òääòñòáòð ù áã èí àèèàòí ðà.

Ì òääéúí ù á ò óí èöèè (**SUPER COOL, SUPER FREEZE, ICE PARTY, ICE CARE**) ì á ñí áí áñòèì ù ñ áðóæì è (**HOLIDAY, ...**); ì ì ì í èòà, ÷òí ì à-àèúí áý òñòáí í àèà èì áàò ì ðèì ðèòáò.

Ì ì ì èí ì ÷áí èè ðááí òó ò óí èöèè **ICE PARTY** ì áæ èòà èí ì í èó **ICE PARTY**, ÷òí áù ì ñòáí ì àèòó ì èæáí èà ñí ì òääòñòáòð ù áã èí àèèàòí ðà. Ì èæáí èà èí àèèàòí ðà ì ì -èàçú áàáç ÷òí ò óí èöèý çáááðð áí à è áóóù èèò ñèááòáò áí ñòàòó èç ì ì ðí çëëúí í -ã ì òääéáí èý.

Áèí èèòí àèà ì òääòáé

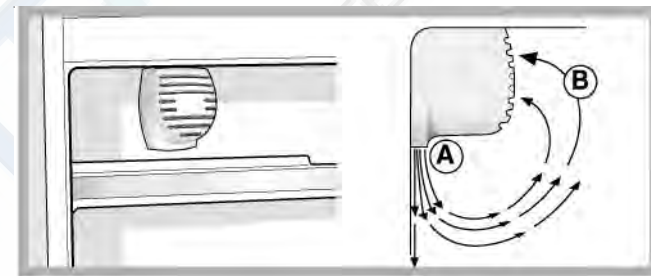
×òí áù çàááèñòáí áàòó ýòò ò óí èöèð, ñèááòáò 2 ñáèòí áù ì áæèì àòó èí ì í èó ÁÁÀ-ÐÈÉÍ ÙÁ ÑÈÁÍ ÁÈÚ [ALARMS]; áêëð ÷áí èà áèí èèòí àèè áóáàò ì ì áðàáðæáí ì èí ðí òèèì çàóèí áù ì ñèã àèí ì è ì ì ýáéáí èàì òàèñòà «CH», «LO» ì à àèñí èáýò òí èí àèèúí í ã è ì ì ðí çëëúí í ã ì òääéáí èé. Ì ì ñèáí ì èöèð ÷áí èý ò óí èöèè ýòí òòáèñò áóáàò çàì áí áí ì ì èàçì ì òàì ì áðàòóð, ðáí áá òñòáí í àéáí ì ù ò á ì òääéáí èýò.

×òí áù ì èöèð ÷èòó ò óí èöèð ì áæèì àéòà 2 ñáèòí áù èí ì í èó ÁÁÀÐÈÉÍ ÙÁ ÑÈÁÍ ÁÈÚ; ì èöèð ÷áí èà ò óí èöèè áóáàò ì ì áðàáðæáí ì èí ðí òèèì çàóèí áù ì ñèã àèí ì è ì à àèñí èáýò òí èí àèèúí í ã è ì ì ðí çëëúí í ã ì òääéáí èé ì à 1 ñáèòí áó ì ì ýáèòñý òääèò «CH», «LO».

A.I.R. SYSTEM (Ariston Integrated Refrigeration)

Èí òääèèðí ááí í áý ñèñòáì à ì èèàæáí èý Ariston

Ì áóáí èçì ñèñòáì ù ì áóí àèòñý á áàðòí áé ÷àñòè òí èí àèèúí í ã ì òääéáí èý (ñí . ðèñ).



Ñèñòáì à ì èèàæáí èý áí çàóòà ì ì áàáðæááàò ì ì ñòí ýí òð òàì ì áðàòóðó ì èèàæ-ááí èý, ÷òí áù áí èúò à ñí ððáí ýòó ì ðí áóèòó ñááæè è, à òàèæá áù ñòòí áí ñòáí áà-èèááàò áí èæ ù è òðí ááí ù òàì ì áðàòóðó (áææá ì ðè ÷àñòí ì ì èöèð ááí èè áááðòóù): áù áóááàì ù è áí çàóó (A) ì èèàæááàòñý ì ðè ñí ì ðèèí ñí ì ááí èè ñòí èí áí ì è ì áí àèúð, à òí áðáí ý èàéí áððáòó è áí çàóó (A) áñàñó áàáòñý (ñí . ðèñ).

Çááí ýý ì áí àèú ì ì áæò ì ì èòó áàòóñý èí ááí èèè èàí èý ì è áí áù á çààèñèì ì ñòè ì ò òí ã, ðááí òääò èè èí ì ðáññí ð èèè áðáí áí ì ì ñòáí í àéáí .

Áèèáí à ì ðí áóèòí á

1. Ñí èì èòà ñ èòí èáí ì ù òí ðí áóèòí á áóí áæ ù á / èàðòí ì ì ù á òí àèí àèè, èí òí ðù á ì ì áòò çáí áñòè æýçó è ì èèòí áù á òí èí àèèúí èè.
2. Ñèááèòà, ÷òí áù ì ðí áóèòó (ì ñí ááí ì ì ñèí ðí ì ì ðòýò èáñý è ñ ñèèúí ù ì çàì à-òí ì) ì á èáñàèèñó áðóááðóæá, òàèè ì áðàçì ì áóáàò èñèèð ÷áí à áí çì ì æ ì ñòó çáæýçì áí èý ì èèòí ááí è / áàèòáðèýì è, à òàèæá ðáñí ðí ñòáí áí èý ñèèúí ù ò çáì áòí á á òí èí àèèúí èèà.
3. Ðàçì áù àéòà ì ðí áóèòó òàè, ÷òí áù áí çàóó ì ì áñáí áí áí ì òèðèòèèðí áàòó ì áæ áó ì èì è.



4. I i aadaxaaeoba -enoi o a i oode oi ei aeui eea, i a eni i eucroeba aey yoi e oae ee eneni oi ni aadaxu e a eee aadaqei u a nbaanba.
5. Oaaeoba eq oi ei aeui eea i oi aoeou, noi e a i i noi ei oi oi o enoae.
6. xoi au i aani a-eou oi oi o aa ni odoi ai ea i oi aoeoi a, i ni aai i i nei oi i doy-u eoniy (i yaea nu du, nu day du aa, i yni e oa.), eo neaaoai i i au auu a na-i op oi ei ai op -anou oi ei aeui i a i oaaeai ey — i aa yu eei i aey i ai u ae e o doeoi a, aa dani i ei xai ei aeaoi o ai i adaoou.

Eni i euci aai ea ana ai ci i x i noae oi ei aeui i a i oaaeai ey

- I oadaxeeooba oai i adaoou, eni i eucroy aeni eae.
- I aax eoa ei i i eo SUPER COOL (au nodi a i oeaaxai ea), -oi au au nodi i i e- qeou oai i adaoou a i oaaeai ee. I ai dei ad, ei xa Au i i anoe ee ai euo i a ei e-anbai i oi aoeoi a a oi ei aeui i a i oaaeai ea e oai i adaoou a i ai neaxa i i ai yeanu, ya o oi eoy au nodi i oeaeeoi oi aoeou, adai ai i i i eaxu oai - i adaoou, i i ea i a i a ai noe a ad aaeui i a oai ai y.
- I eei xa i a i i au aeoa a i oaaeai ea a oy-op i eu o, i oi aoeou ai eax u au ou oi ei ai u i e ee ei i a oi e oai i adaoou (ni . I daoi daaxai ey e daei i ai - aae).
- I i i eoa, -oi i dea oi aeai u a i oi aoeou i a odoi yoniy ai euo a, -ai nu du a.
- I a odoi eoa xaai noi a i oeu ou o ai ei nony: yoi i i au neo oai aai u aeax i noe a oi ei aeui i i i oaaeai ee e au ci aao i adaqi aai ey ei i aai naa.

Eni i euci aai ea ana ai ci i x i noae i i oi qeui i a i oaaeai ey

- I oadaxeeooba oai i adaoou, eni i eucroy aeni eae.
 - Cool Care Zone — i oaaeai ea, ei oi oi i i cai eyao cai i oi qeou i anei eu ei aeai a i oi aoeoi a i de i aeai eaa i i aoi ayu ae oai i adaoou (o doeou, i i oi - xai i a e ae ei a eu i u a ai eoe); adaxa aaa i oaaeai ey i i oi qeui eea (ni . I au ee aea) i daai aci a-ai u aey odoi ai ey cai i oi xai i u oi oi aoeoi a ai i o- i aeui u o onei aeyo. xoi au cai i oi qeou i oi aoeou aaci i anu i e i aaeaxa u ei i adaqi , neaaoeoa i eaxi deaaxai i u i ei nodoeoyi .
- Aey i aai euo i a ei e-anba i oi aoeoi a (i ai aa i i ei aei u i aeni aeui i a i auai a, oeaqai i a a oaae-ea oai e-aneeo aai i u oi ai doai aai ey: - anee aeep -ai i i oaaeai ea Cool Care Zone, i i anoeoa a aaa i oaaeai ey aey odoi ai ey i oi aoeou, i oi aadea, -oi i i e i a ni deeanap ony n dai aa ca- i oi xai i u i e; i aax eoa ei i i eo au nodi a cai i oaxaxai ey SUPER FREEZE (qai deoniy ni i oaanooop u ee ei aeaoi o) e qaeoi eoa aadoo. Ooi eoy aaoi - i aoe-anee i oep -eony -adac 24 -ana eee, eae oi eu ei ai oode i oaaeai ey a- aao ai noe oai i i dei aeui ay oai i adaoou (ei aeaoi o i i xai a).

- anee i oaaeai ea Cool Care Zone i a aeoeaqeoi aai i , i adai a i oaaeai ea oaeaxa i i xao eni i euci aaooniy: i i anoeoa a i aai i oi aoeou e i i aoi deoa au- o ai i enai i u a aaeonae.

Aey ai euo i a ei e-anba i oi aoeoi a (i daau o ap u aai i i ei aei o i aeni aeui i i a i auai a, oeaqai i a a oaae-ea oai e-aneeo aai i u oi ai doai aai ey):

I oep -eoa Cool Care Zone e au i ua ana eq i a , aadaxoa i axoi e i anei eu ei naeoi a ei i i eo SUPER FREEZE — i i ea ni i oaanooop u ee ei aeaoi o i a i a- i ao i eaxu. I dei adi i -adac 24 -ana aao ai noe oai i i dei aeui ay aey cai i oaxaxai ey oai i adaoou. I i enoa-ai ee yoi a adai ai e ei aeaoi o a- aao a doou, i a i eax: i i anoeoa i oi aoeou a i i oi qeui ee e qaeoi eoa aad- oo. xadac 24 -ana i oi aoeou aao qai i oi xai u i aaeaxu ei i adaqi i e o oi eoy i oep -eony aaoi i aoe-anee (ei aeaoi o au eep -eony); oai adu i oi - aoeou i i x i i adaei xou a aaa i eax eo i oaaeai ey (i i yoi i o, i de i ai aoi ae- i i noi, i i x i eni i euci aao Cool Care Zone) eee aaxa i noaeou i oi aoeou a i oaaeai ee Cool Care Zone, ei oi oi a aao odoi oou eae i au -i i a i oaae- i ea aey odoi ai ey, ei xa o oi eoy i a aeoeaqeoi aai a.

- I a cai i oaxaxaeoa ni i aa oaxi qai i oi xai i u a eee qai i oaxaxaa u a i oi - aoeou; oaeax i oi aoeou neaaoa oi i oaaeou a o-ai ea 24 -ani a eee ai i au cai i oi qeou i i nea i dea oi aeai ey.
- Naaxa i oi aoeou, i i aeaxu ea cai i oaxaxai ep, i a ai eax u ni i deeanou- ny n oaxa i oayax ee e i oi aoeoi e.
- I a i i au aeoa noaeiy i u a aou eee n xaai nony i e ee aou eee n i oi aea- i e, eee xai aoe-i i qaeoi i dai i u a a i i oi qeui i a i oaaeai ea, i i nei eu eo i i e i i xoo ei i i oou.
- I aeni aeui i a ei e-anba i oi aoeoi a, ei oi oi a axaxai aai i i i xao au ou ca- i i oi xai i , oeaqai i a oaae-ea oai e-aneeo aai i u oi ai doai aai ey, dani i - ei xai i i e ai eqo i a eaa e noi oi i a oi ei aeui i a i oaaeai ey (i ai dei ad: 4 ea / 24 -).
- xoi au oaae-eou i i eaci i a i oi noai noai a i i oi qeui i i i oaaeai ee, Au i i xao au i oou yu eee (i ai dei ad i eax ee yu eee yu ee ni aeaeui i a i oaa- eai ey Cool Care Zone, a ei oi oi i i x i oaxaxaeoi aao oai i adaoou) e i i - i anoeou i oi aoeou i oiy i i a i eanoei u eni adoeay.

I i a i oeu aaeoa aadoo a i oi oanna cai i oaxaxai ey.
I i a i oeu aaeoa aadoo i i oi qeui i a i oaaeai ey a neo-aa i oep -ai ey/nai y yaeeoi i eoa ey. Yoi i i i xao i i aadaxu oai i adaoou a i oaaeai ee, i aani a- -eay ni odoi i i nou i oi aoeoi a i a i ai aa 9-14 -ani a.

Cool Care Zone

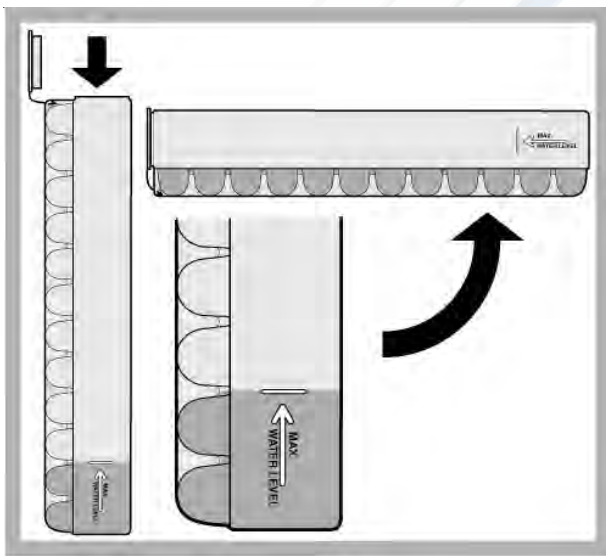
Cool Care Zone — ni aeaeui i a i oaaeai ea i i oi qeui eea, ei oi oi i i cai eyao i i euci aaoep au aeoaou i axao 4 qae-e-i u i e daaxi ai e, onoi aeaeaa u i e a ni i oaanoea e ni i au i e daai aai eyi e e cai i oaxaxai ep e aeai i i oi aoe-

ôî ä. Ôñòáí í äèè òàí í äðàòòðù, èí òí ðù ä í í æ í áù äðàòù: -8°C, -12°C è -18°C, í áí çí à-áí ú í à í áí äèè òí ðààèáí èÿ í èèòí ðòàí í àè è, èçí áðàæáð ù èè è èèóáí èèò, í ðí æáí í à è áóòù èèò. Cool Care Zone í ñí àù áí í ñðàáñòààè è òí ðàà-èáí èÿ, èí òí ðù ä í í æò ààèñòáí ààòù í àçàáèñèè í í ò äðòæòí òààèáí èè è ðí çèèù-í èèà, Cool Care Zone í í æ í í òèèð -èòù ñí áí äèè òí ðààèáí èÿ, àèÿ òí æ -òí áù èñí í èùçí ààòù áæ èàè í áù -í í í òààèáí èà í ðí çèèùí èèà.

Ôí ðí ù àèÿ èùàà

Ô, -òí ò í ðí ù ðàñí í èí æáí ù á àáðòí áé -àñòè ÿù èèí á í ðí çèèùí èèà, í ááñí á -èàààò áí èùò óð -èñòí ðò: èàá í á ñí í ðèèàñàòñÿ ñí ðí áóèòàè è, í í áù áí í ù è à í ðí çèèùí í á í òààèáí èà; èðí í á òí æ, èñèèð -áí í èàí áí èà çàèèòí è áí áù (èè á-àòñÿ èðù ò è àèÿ çàèðù ááí èÿ çàèèáí í æ í òààðñòèÿ).

1. Èçàèàèèòà ò í ðí ó, í í áòí èèí óá àá àááðò. Í ðí ááðòùà, -òí ò í ðí à ñí ááðò áí -í í í òñòà, è çàí í èí èòà àá áí áí è -áðáç èè àð ù ááñÿ í òààðñòèá.
2. Áóáùòà áí èè àòàèùí ù, -òí áù í á í ðàáù ñèòù óèàçáí í ù è è àèñèè àèùí ù é òðí -ááí ù (MAX WATER LEVEL). Èçèèð àè áí áù áóááòí ðáí ÿòñòáí ààòù èçàèá-á-í èð èóáèèí á èùàà (à ÿòí ñèò-àá í í áí æàèòà, í í èà èáá ðàñòààò, è í í ðí æ í èòà ò í ðí ó).
3. Í í ááðí èòà ò í ðí ó í à 90°Ñ: àéàæ ààðÿ ñí í áù àð ù èè ñÿ ÿ-àéèàí áí àà çà-í í èí èò ò í ðí ó (ñí . ðèñ).
4. Çàèðí èòà çàèèáí í á í òààðñòèá í ðèèàæáí í é èðùò èí è è í í ñòàáùòà ò í ðí ó í áðàòí í: í í í àñòèòà àá àáðòí áé -àñòùð á ñí í òààòñòàòù ù áá æ àçáí è í í òñ-òèòà.
5. Èí æà èáá áóááò æ -òí á (í èí èè àèùí í á áðáí ÿ í ðèè áðí í 8 -àñí á), í àí í -èòà ò í ðí ó ñí áðòæ è í í ñòò-èòà àð í òààðàòù í í ááðò-í í ñòù, -òí áù áù-ñáí áí àèòù èóáèèè èùàà, çàòàí áù ñù-í èòà èóáèèè -áðáç í òààðñòèá.



Í àñèóæèààí èà è óòí ä



Áù èèð -áí èà í áí ðóáí ááí èÿ

Í áðáá í í áðàòèÿè è í í -èñòèà è í àñèóæèààí èð í áí ðóáí ááí èÿ áæ í áí áóí àèè í í òèèð -èòù í ò ÿèàèòòí ñàòè.

1. Óàðòæààèòà í àæàòí é áí èáá 2-ò ñàéóí á èí í í èò ÁÈÈÞ ×ÁÍ Èß/ÁÙ ÈÈÞ ×ÁÍ Èß, í í èà í á àèñí èáá í á áóááò áù èèð -áí í ññà, èðí í á èðàñí í æ èí àèèòá-ðà, ñí í òààòñòàòù ù áæ èí í í èà ÁÈÈÞ ×ÁÍ Èß / ÁÙ ÈÈÞ ×ÁÍ Èß (ON / OFF).
2. Áù í ùòà àèèéò í áí ðóáí ááí èÿ èç ðí çàòèè.

! Í ðè í ááùí í èí áí èè ÿòí é í ðí òàáòòù í í æòò ðí çáò-àòù àáàðèéí ù é ñèæ áé — í í í á òèàçù àáàò í á í àèñí ðàáí í ñòù. ×òí áù áí ññòáí í àèòù í í ðí àèùí ù é ðàáí -èé ðàæèè , áí ñòàòí -í í òàáðòæààòù í àæàòí é èí í í èò ÁÈÈÞ ×ÁÍ Èß/ÁÙ ÈÈÞ ×ÁÍ Èß áí èáá 2-ò ñàéóí á. ×òí áù í òèèð -èòù í áí ðóáí ááí èà, ñèàáóéòà óèàçáí èÿè í í . 1 è 2.

×èñòèà í áí ðóáí ááí èÿ

- Áí áð í èà è áí òðáí í èà -àñòè í áí ðóáí ááí èÿ, à òàèæá ðàçèí í áù á óí èí óí è-òàèè í -èù àèòà ðàáè è, ñí í -áí í í è ðàñòáí ðí ðí òáí èí è áí áù ñí èù ááí è ñí -áí è èèè ñí àèòðàèùí ù í ù èí í . Í á èñí í èùçòéòà ðàñòáí ðèòàèè, àáðáçèáí ù á, í òààèèààð ù èà è àí í èàèí ñí ááðæáù èà ñðàáñòàà.
- Ñúáí í ù á àèñáññòàòù í í æ í í ðí ù òù á òáí èí è áí áá ñí ù èí í èèè, èñí í èù-çòÿ ñðàáñòáí àèÿ í ù òùÿ í í ñóáù, çàòàí í í í èí ñí òòù è òù àòàèùí í áù ñóè èòù.
- Í á çàáí áé ñòí ðí í á í áí ðóáí ááí èÿ í í æòò ñèáí èèààòñÿ í ù èù — í ñòí ðí æ í òààèèòà àá í ù èáñí ñí í , òñòáí í àèá áæ í á ñðááí þ þ í í ù í í ñòù. Í áðáá ÿòí é í ðí òàáòòí é í áí ðóáí ááí èà í áí áóí àèè í áù èèð -èòù è í òñí ááèí èòù í ò ÿèàèò-òí ñàòè.

Èàè èçááæàòù í èáñáí è è í áí ðèÿòí ù ò çàí áóí á

- Ýòí í áí ðóáí ááí èà í ðí èçááááí í èç ææèáí è-í ù ò, ÿéí èí æ-àñèè -èñòò ò í à-òàðèàèí á. ×òí áù èñèèð -èòù ðàñí ðí ñòðáí áí èà çàí áóí á è í ðááí òàðàòèòù í áðáçí ááí èà í ÿòáí á òí èí àèèùí èèà, í ðí áóèòù áñáæàá áí èæá ù áù òù òí ðí -ò í æòí áðèçèòí ááí ù — çàááðí òòù èèè òðáí èòùñÿ á çàèðù òù ò áí èí ñòÿò.
- Áñèè Áù í òèèð -ááòà òí èí àèèùí èè í à í ðí áí èæòòàèùí í á áðáí ÿ, í ðí í í èòà áæ èçí óðòè è í ñòàáùòà àááðòù í òèðù òù í è.

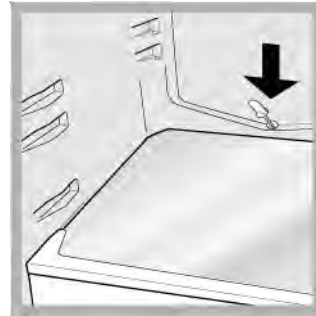
Ðàçí í ðàæèááí èà í áí ðóáí ááí èÿ

! Ñèááóéòà í èæáí ðèàáááí í ù èí ñòðóéòèÿè . Í á èñí í èùçòéòà àèÿ òñèí ðáí èÿ ðàçí í ðàæááí èÿ í èèàèèá í ðèñí í ñí àèáí èÿ èèè èí ñòðóí áí òù, èðí í á í ðèèàæáí í æ ñèðááèà: Áù í í æòà í í áðààèòù í òèàæáð -ù è è èí í òð.



Даçi í ðàæààí èà õí ëí àèëúí í ã í òààéáí èý

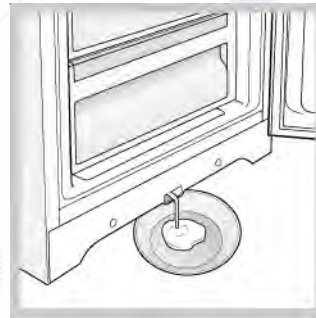
Õí ëí àèëúí èè èí ààò ò óí èõëþ ààõí í àðè-àñëí ã ðàçi í ðàæààí èý: àí àà í ðí ðí àèò è çàáí àé -àñòè í áí ðóáí àáí èý -àððàç ñí àòèàèëúí í á àúí òñëí í á í òààðñòèà (ñí . ðèñ.), ãàá í ò òáí èà, í ðí èçàáááí - í í ã ëí í ðáññí ðí í , èñí àðýàðñý. ×õí áú àí àà í í ã èà àú òàèàòù ñáí áí áí í , í áí áõí àèí í ðàæòýðí í í ðí -èù àòù àú í òñëí í á í òààðñòèà.



Даçi í ðàæààí èà í í ðí çèëúí í ã í òààéáí èý

Ðàæòýðí í òààèýèòà èí àé ñèðáàëí í . Àñèè ñëí è èí àý í ðàáúø ààò 5 í í , àã í á - í áõí àèí í ðàçi í ðí çèòù àðò-í óþ :

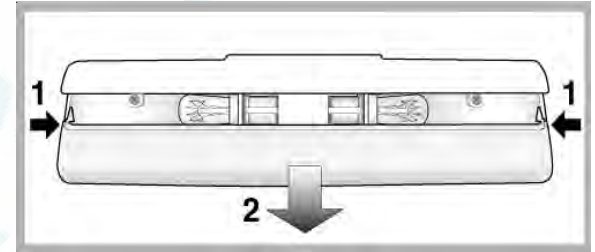
1. Çà ááí ù í àðáà ðàçi í ðàæààí èàí àèý áí áááí -í í ã í òèàæááí èý í ðí áóéòí á í àæ èòà èí í í èò áú ñòðí ã çàí í ðàæààí èý SUPER FREEZE (çàá ðèòñý æàè-òù è èí àèèàòí ð SUPER FREEZE).
2. Óóí èõèý ààòí í àðè-àñëí í ðèþ -èòñý -àððàç 24 -àñà, èèè í í æàò áú òù í ðèþ - -áí à á èþ áí é í í í áí òí í áõí ðí ù í í àæàòèàí èí í èè SUPER FREEZE. Í à - æ èòà è ààðæòà í àæàòí èí ðèí áðí í 2 ñáéóí àú èí í í èò ÁËËþ ×ÁÍ Èß / ÁÛ È - Èþ ×ÁÍ Èß (ON / OFF), í í èà í à àèñí èáá í á áóááò áú èþ -áí í àñá, èðí í à èðáñí í ã èí àèèàòí ðà, ñí í òààòñòáóþ ù àã èí í í èà ÁËËþ ×ÁÍ Èß / ÁÛ ÈËþ - ×ÁÍ Èß.
3. Çàááðí èòà çàí í ðí æáí í ù á í ðí áóéòù á æàçàòù è í í í àñòèòà èò á áðóã è í í - ðí çèëúí èè èèè õí ëí áí í á í àñòí .
4. Í ñòàáòà àááðòò ò èòù õí é, í í èà èí àé í í ëí í ñòþþ í á ðáñòàáò Äèý òñëí ðá - í èý í ðí òáññà í í í àñòèòà à í í ðí çèëúí í á í òààéáí èà àí ëí ñòù ñ òáí ëí é áí - áí é.
5. Í áëí õí ðù á í í áàèè õí ëí àèëúí èèí á í ñí àú á - í ù ÑËËÁÍ Í É ÑËËÓÁÍ Í É àèý í òáí àà áí áú (ñí . ðèñ.).
6. Í ðí í í èòà è òù àðàèúí í áú ñóø èòà í í ðí çèëú - í í á í òààéáí èà, í ðàæàá -áí ñí í àà àèþ -èòù í áí ðóáí àáí èà.
7. Í áðáà í í í àú áí èàí í ðí áóéòí á á í í ðí çèëú - í í á í òààéáí èà í í áí æàèòà í ðèí áðí í 2 -àñà, òà. í í èà í á áóáòò áí ñòáí í àèáí ù èááàèúí ù á òñëí àèý àèý ððáí áí èý.



Çàí áí à èàí í ù

×õí áú çàí áí èòù èàí í ó á õí ëí àèëúí í í í òààéáí èè, í ðèþ -èòà í áí ðóáí àáí èà í ò ýáèèòí ñàòè è àú í í ëí èòà ñèááóþ ù áà:

×õí áú í í èó-èòù áí ñòóí è èàí í á, ñí èí èòà áá í í - èòù èèà, èàè í í èàçáí í á ðèñ. Çàí áí èòà èàí í ó áí àèí - æè-í í é, í í ù í í ñòù èàí í ù óèàçáí í í á áá í í èòù èèè (15 èèè 25 Áò).



Ñàðàèñí í á í áñè óæèááí èà

Í ðàæàá, -áí í áðàòèòùñý á Áàõí ðèçí ááí í ù é ñàðàèñí ù é óáí òð:

- Óááàèòàññù, -òí áú í á í í æàòà òñòðáí èòù í àèñí ðááí í ñòù ñàí í ñòí ýòàèúí í (ñí . Óñò ðáí áí èà í àèñí ðááí í ñò áé).
- Àñèè í í ñèá àñáòí ðí ááðí èí áí ðóáí àáí èà àñà àú í á í ðááí òààò èèè ðí ðèá - í ù í ñòþþ òñý, í í çàí í èòà á Áàõí ðèçí ááí í ù é ñàðàèñí ù é óáí òð í í òàèáò í í ó, óèàçáí í í í ó á æàðáí òèéí í í áí èòí áí òà.

×õí ñí í áú èòù Ñàðàèñí ù é óáí òð:

- áàòò í í èòí èè; í í í áð æàðáí òèéí í ã áí èòí áí òà (ñàðàèñí í é èí èæèè, ñàðàèñ - í í ã ñàðòèò èèàòà è òí .);
- òèí í àèñí ðááí í ñòè;
- í í áàèù (Mod.) è ñàðèéí ù é í í í áð (S/N) í áí ðóáí àáí èý, óèàçáí í ù á àí èí ò í ð - í áòèí í í í è òààèè-èà, ðáñí í èí æáí í í é áí èçò ñèááà á õí ëí àèëúí í í í òààéá - í èè, èèè á æàðáí òèéí í í áí èòí áí òà.

í í áàèù ñàðèéí ù é í í í áð

Mod. RG 2330	TI	Cod. 93139180000	S/N 704211801
220-240 V-	Hz	150 W	Fuse A
Total	340	75	Freez. Capac
Gross Bruto			kg/24 h 4,0
Net Util			Class
Gross Bruto			Class N
Compr. Syst.	R 134 a	Test Pressure HIGH-235	
Compr.	kg 0,090	P.S.-I. LOW 140	
Made in Italy	13918		

Í á í í èùçóèòàññù òñèòááí è èèò, í á òí í èí í í í -áí í ù ò í ðí èçáí àèòàèáí è òðááóèòà í ðè ðáí í í òà èñí í èùçí ááí èý í ðèæèí àèúí ù ò çàí áñí ù ò -àñòàè.

Ī ðǎǎōī ðǎǎǎí èy è ðǎēī ì áí ààòèè



! Ōī ēī àèèūī èè ðǎçðǎáí òáí è èçǎ ōī àèáí á ñī ì òǎǎōñòǎèè ñī àǎǎóí àðī áí ūī è ì ðī òí àì è áǎçī ò ñǎñī ñòè. Áí èì òàèèūī ì ì ðī -èòàèòà è ñèǎǎóéòà ì ðǎǎóí ðǎǎǎí èy, ēī ōī ðū á ì ðèáí àyōñy á òǎèyō Àǎø áé áǎçī ò ñǎñī ñòè.

Yōī ì áí ðóáí ááí èà ñī ì òǎǎōñòǎóó ñèǎǎóð ù èì àèòàèèèááí ÁǎÑ:

- 73/23/ ÁǎÑ ì ò 19.02.73 (ì èçēī ā ì àì ðyǎǎí èy) è ì ì ñèǎǎóð ù èà ì ì àè-ò èèàòèè;
- 89/336 /ÁǎÑ ì ò 03.05.89 (yǎèèòðī ì áǎ èòì í é ñī àì áñòèì ñòè) è ì ì ñèǎǎóð ù èà ì ì àèò èèàòèè;
- 2002/96/CE.

Ī ñī ì áí ū á ì ðǎǎèèà áǎçī ò ñǎñī ñòè

- Yōī ì áí ðóáí ááí èà ðǎçðǎáí òáí ì àèy áú ōí áí ā èñī ì èüçī ááí èy á áí ì àø ì èò òñēī àèyò è ì á ì ðǎǎí áçī à-ááí ì àèy ì ðèì áí áí èy í à ì ðǎǎí ðèyòèyò ì ðī ì ūø-èáí ì ñòè è òí ðǎ àèè.
- Ōī ēī àèèūī èè áí èǎǎí èñī ì èüçī ààòñy òí èüēī áçðī ñèūì ì èèòàì è àèy ððà-í áí èy è çàì ì ðǎǎèááí èy ì ðī áóèòì á á ñī ì òǎǎōñòǎèè ñī èì ñòðóèòèyì ááí ì ì ā ðóéí áí áñòáà.
- Ōī ēī àèèūī èè í á áí èǎǎí èñī ì èüçī ààòñy áí á ì ì ì àú áí èè (àǎǎǎ ì ì á ì áǎǎ-ñī ì), òàè èàè ì -áí ū ì ì ñǎñī ì ì ì áǎǎðǎò ì áí ðóáí ááí èà áí çǎǎéñòàèð áí àǎy è áð. àòì ì ñò áðí ū ò ò àèòì ðí á.
- Í á áí ðǎǎèáàèòáñ ū áí ì áí ðóáí ááí èy, ēī āá àú áí ñèēì ì èèè áñèè ààø è ðóèè èèè ì ì àè ì ì ðí ū á/àèòì ðí á.
- Í á èàñǎèòáñ ū áí òðǎí í èò ì òèàǎǎð ù èò yèáí áí ōí á: yōī ì ì àǎò áú çǎàò ù ì ì ðǎǎǎáí èà ēī àè è ì áí ì ðī àǎí èá.
- Í òèèð -áy ōí ēī àèèūī èè èç ñǎòè, ááðèòáñ çà àèèèò, á í á çà èàááèü.
- Áñǎǎǎ ì òèèð -áèòá ōí ēī àèèūī èè èç ñǎòè ì áðǎá áǎ ì ì èéí è èèè ì áñèóǎǎá-í èáí . Í àǎòèy áí èáá 2-ò ñǎéóí à èí ì ì èè ÁĒĒ × ÁÍ Ē Ò / ÁŪĒĒ × ÁÍ Ē Ò í á áí ñòàòí -í ì àèy ì ì èí ì ā ì áǎñòí -èááí èy yǎèèòðí ēī ì òàèòì á.
- Á ñèó-áá í áí ðǎǎèèūī í è ðǎáí ōú ì áí ðóáí ááí èy í è ì ðèèàèèò ì áñòí yòǎèñòáò ì á ì ì ūòǎèòáñ ðáí ì ì ðèðí ààò ì áǎ ñáí ì ñòí yòǎèñí ì . ðáí ì ì ç áú ì ì èí áí ì ì è í áèáàèèò èòèðí ááí ì ì è èèòàì è, ì ì àǎò ì ì ðǎǎèò ù ì áí ðóáí ááí èà èèè áú ç-ààò ì áǎ ààèūī áéò òð í àèñī ðááí ì ñòú.
- Í á èñī ì èüçóèòá àèy -èñòèè ì òáàèáí èè ðí ēī àèèūī èèà èçí òðè ì èèàèèá ì ðèñī ì áèáí èy èèè èí ñòðóí áí ūí, èðí ì á ì ì ñòààèyáí ì ā ñ ì áí ðóáí ááí èáí ñèðááèà.
- Í á ááðèòá á ðí ò èáá ì ðyì ì èç ì ì ðí çèèūī èèà.
- Í á ðǎçðǎø àèòá ààòyì òðí àò ù ñòááñòáà òí ðǎǎèáí èy è èðáò ñ òí ēī àèèū-í èèí ì , ñǎàèòñy ì á yù èèè èèè àèñáò ì á àááðòáò ì áí ðóáí ááí èy.

Òèèèèçàòèèy

- ñī àèð áàèòá àáèñòáòð ù èà òðǎáí ááí èy ì ì òèèèèçàòèè òí àèí áí -í ū ò ì ì àòá-ðèàèí á.
- ñī àèáñí Ááðí ì áèñēí è àèðáèòèáá 2002/96/EC ì ì òèèèèçàòèè yǎèèòè-áñēí -ā è yǎèèòðí ì ì ā ì áí ðóáí ááí èy (WEEE) ñòàð ù á yǎèèòðí áú ōí áú á ì ðèáí ðú ì á áí èǎ ù ì ì ì àú àòñy á ì áú èè ā ðí áñēí è í áí òñí ðòèðí ááí ì ì è ì ì òí ēí ðí -áí á: ì ì è áí èǎ ù ñī áèòáòñy ì òáàèūí ì , -òí áú ì ì òèì èçèðí ààò ì áí ññòáí ì áèá-í èà è ì áðǎòááí èòó èò ì àòáðèàèí á è òí áí ūø èò ù ì áǎòèáí ì á áí çǎǎéñòàèá ì á çáí ðí áúá -áèí ááèà è yēí ēí àèð. Ōèçáí ì ì è í á èçǎáèèè ñèì áí è ì áðá-áðēí ó-òí āááðá ì á èí èáñáò ì áí ì ì èí áàç -òí ì ðè òèèèèçàòèè yōī ì áí ðóáí ááí èà ñèǎǎóáò ì ì ì áñòèò ì òáèèūí ì . Áèy ì ì èó-áí èy èí òí ðí àòèè ì ì ðǎǎèèūí í è òèèèèçàòèè ñòàðí ā ì áí ðóáí -ááí èy ì ì ðǎǎèòáèè áí èǎ ù ì áðáòèòñy á ì áñòí ū á ì ðǎáí ū òí ðǎǎèáí èy èèè á ó èòí ó-ì ì ñòáú èè.

Yēí ì ì èy yí áðǎè è ì ðǎáí à ì èðóǎð ù áé ñðááú

- Ōñòáí ì àèòá ōí ēī àèèūī èè á ì ðí òèááí ì ì , ááí òèèèòáòá ì ì ì ì ì àú áí èè. Ōáí ñ-òí ááðòúáññ, -òí ì áí ðóáí ááí èà çà ù èò áí ì ì ò ì ðyì ū ò ñí èí á-í ū ò èó-áé è í á ðáñí ì èí àǎí ì ðyáí ì ñ èñòí -í èèàì è òáí èà.
- Á òǎèyò yí áðǎ ñááðǎǎí èy ñòàðáèòáñ ū í á ááðǎò ù áááðòú áí èā ì òèðí ū ù -ì è èèè ì òèðí ààò ù èò ñèèø èí ì -áñòí .
- Í á ì áðǎí ì èí yèòá ōí ēī àèèūī èè: àèy ì áàèáǎú áā ðǎáí áí èy ì ðí áóèòì á òí -èí áí ì è áí çáòò áí èǎǎí òèðèòèèòí ààò ñáí áí áí ì . Áñèè òèðèòèyòèy áí çáò-òá çàòðóáí áí á, èí ì ì ðáññí ð áóááò ðááí òàò ù í áí ðáð ù áí ì .
- Í á ì ì ì àú àèòá ā ðy-òð ì èò ó á òí ēī àèèūī èè. Yōī ì ì áú ñèò áí òðǎí ì ð òáí -ì áðáòòð, çáñòáàèyý èí ì ì ðáññí ð ðááí òàò ù èí òáí ñèáí áá, çàððá-èááy áí èü-ø á yǎèèòðí yí áðǎè.
- Í ðè ì áðáçí ááí èè èí áy ðáçí ì ðí çúòá ōí ēī àèèūī èè (ñí . Í áñèóǎǎáí èá è òóí á). Ōí èñòú è ñèí è èí áy çàððóáí èò áí ñòòí ōí ēí áà èí ðí áóèòáì è á ðáçòèü-òáò óáàèè-èòñy ðáñòí á yǎèèòðí yí áðǎè.
- ðáǎèyðí ì ì ðí ááðyèòá ōí ēí òí èòáèè í á áááðòáò è ì ðí ðèðáèòá èò: ōí ēí òí è-òáèè áí èǎ ù ì èí òí ì ì ðèèáǎò ù è áááðòáì — yōī ì ì çáí èèò èçǎáǎò ù òá-èè òí èí áí ì ā áí çáòá (ñí . Í áñèóǎǎáí èá è òóí á).

Όνομαί αί εά ί αέñī ðαáί ί ñòáé



Í áεñī ðαáί ί ñò ú

Áí çì ί αέ ú á ί ðε-εí ú / Ì àò ί áú όñò ðαί αί εý

Áεñī εάé ί ί εί ί ñòúþ áú έεþ -áí

- Í αί ðοáí ááí εά ί á ί í áεεþ -áí í ε ñáòε εέε áεεéá ί έί όί áñòááεáί á á ðί çáòéó, ί á ί ááñī á-εάáý έί ί -òáεòá, εέε ñáí é ýεáεòðί ί εοáí εý á áí ί á.

Í á çàí όñεáαóñý έί ί ί ðáññī ð

- Í αί ðοáí ááí εά ί ñī áú αί ί ñεñòáí ί é çáú εòú έί ί - ί ðáññī ðá (ñī . *Áεεþ -áí εά é εñī ί εúçí ááí εά*).

Áεñī εάé áεεþ -áí , ί ί ñááòεóñý ñεááí

- Áú ί úòá é ί áðáááðί εòá áεεéó, ί ðáααá -áí ί áðáò- ί ί áñòááεòú áá á ðί çáòéó.

Çáó-εò áááðεéí ú é ñεá- ί áε, ί ί ýáεýáóñý ñī ί á- ú αί εά ί á áεñī εάá, á ðεò áááðεéí ú é έί áεéáóí ð é ί εáááò εάí ί á όί έί áεεú- ί ί á ί óááεáί εý

- Áááðòá όί έί áεεúí εéá ί óεðú óá αί εάá 2-0 ί έί óú Çáóέí áí é ñεá áε áóááò ί óεεþ -áí ί ί ñεá çáεðú óεý áááðòú εέε ί áαáòεý έί ί έε ÁÁÁÐΕΕÍ Ú Á ÑΕÁÍ ÁΕÚ.

Çáó-εò áááðεéí ú é ñεá- ί áε, á ðεò áááðεéí ú é έί áεéáóí ð é ί ί ýáεýáóñý ñī ί áú αί εά ί á áεñī εάá

- Ñεéø έί ί áú ñī εáý óáí ί áðáòóðá á ί ί ðί çεéúí ί ί ί óááεáί εέ. Í ί ðί çεéúí éε áóááò ί ί áááðααòú óáí ί áðáòóðó ί έί έί 0°Ñ, -óí áú ί á ί áðáçáí ί ðá- αεááòú ί ðί áóéòú, ááááý áí çì ί αέ ί ñòú όί ί ðááéòú εó á óá-áí εά 24 -áñī á εέε çáí ί ðί çεòú ί ί ñεá ί ðε- á όί áεáί εý. xóí áú áú έεþ -εòú çáóέí áí é ñεá áε, ί áαé εòá έί ί έó ÁÁÁÐΕΕÍ Ú Á ÑΕÁÍ ÁΕÚ. Í áαé εòá έί ί í- εó áú á ðáç, -óí áú óááεéòú ñī ί áú αί εά ñ áεñī - εáý é ááðί óóúñý á ί áú -ί ú é ðááί -εé ðáαéí .

Çáó-εò áááðεéí ú é ñεá- ί áε, ί εáááò áááðεéí ú é έί áεéáóí ð é ί ί ýáεýáóñý ñī ί áú αί εά ί á áεñī εάá

- Í ί áñī ί á ί ðááú ø αί εά óáí ί áðáòóðú á ί ί ðί çεéú- ί ί ί óááεáί εέ: ί ðί áóéòú á ί ί ðί çεéúí εéá ί á í ðε- á áí ú áεý ááú. Í ί ðί çεéúí éε áóááò ί ί áááðαε- ááòú óáí ί áðáòóðó ί έί έί 0°Ñ. xóí áú áú έεþ -εòú çáóέí áí é ñεá áε, ί áαé εòá έί ί έó ÁÁÁÐΕΕÍ Ú Á ÑΕÁÍ ÁΕÚ. Í áαé εòá έί ί í- εó áú á ðáç, -óí áú óááεéòú ñī ί áú αί εά ñ áεñī - εáý é ááðί óóúñý á ί áú -ί ú é ðááί -εé ðáαéí .

Όί έί áεεúí ί á é ί ί ðί çεéúí ί á ί óááεáί εý ί έί όί ί óεáαáþ ó ί ðί áóéòú

- Áááðòú çáεðú óú ί áí έί όί ί εέε ί ί áðáαáί ú εó όί έί όί εòáεé.
- Áááðòú ί óεðú ááεéñú ñεéø έί ί -áñóí .
- Όñòáí ί áεáί á ñεéø έί ί áú ñī εáý óáí ί áðáòóðá (ñī . *Áεεþ -áí εά é εñī ί εúçí ááí εά*).
- Όί έί áεεúí ί á é ί ί ðί çεéúí ί á ί óááεáί εý ί áðáí ί é- ί αί ú.

Í ðί áóéòú á όί έί áεεú- ί ί ί óááεáί εέ ί á-εí áþ ó çáí ί ðáαεááòúñý

- Όñòáí ί áεáί á ñεéø έί ί ί εçεáý óáí ί áðáòóðá (ñī . *Áεεþ -áí εά é εñī ί εúçí ááí εά*).

Í áí ðáðú αί ί ðαáί óááó έί ί ί ðáññī ð

- Áú εá áεεþ -áí á ó όί εóεý áú ñòðί á çáí ί ðáαεáá- ί εý SUPER FREEZE: αεéòú é έί áεéáóí ð SUPER FREEZE á ðεò εέε áñī ú óεáááò (ñī . *Í ί εñáí εά*).
- Áááðòá çáεðú óá ί áí έί όί ί εέε ί ί ñóí ýí ί ί ί óεðú - ááεáñú.
- Áú ñī εáý óáí ί áðáòóðá á ί ί ί áú αί εέ.
- Ό έú έί á έί áý ί ðááú ø ááò 2-3 ί ί .

Í á áðáú ááóñý ί óεáαáþ ú éé ááί óεéýóí ð

- Í óεðú óá áááðòá όί έί áεεúí ί á ί óááεáί εý.
- Ñεñòáí á ί óεáαáί εý αί çáóóá ááòί á ðε-áñéε áεεþ -ááóñý óí εúέí , έί αá ί αί áóí áεí ί αί ññòáí ί - áεòú εáááεúí ú á ðááί -εá όñέí áεý αί óòðε όί έί - áεεúí ί á ί óááεáί εý.

Όί έί áεεúí éε ί ðί εçáí áεò ί ááί εúø ί é ø óí

- Í αί ðοáí ááí εά ί á áú ðί αί αί ί (ñī . *Όñò αί ί áεá*).
- Í αί ðοáí ááí εά όñòáí ί áεáί ί ί áααó ί áááεúþ , έί - óí ðáý áεáðεðóáò é εçáááò ø óí .
- Όεáááαáί ó αί óòðε εçáááò ñεááú é ø óí , áααá έί á áá έί ί ί ðáññī ð áú έεþ -áí . Ýóí ί ί ðί áεúí ί é ί á ýáεýáóñý ááò áεòί .

Í ðáαáááðáí αί ί ί á ί έί ί -áí εά ðááί óú ó όί εòéé

- Í ί áðáαáί éá ýεáéòðί ñáòε εέε ί ðί εçí ø έί έί ðί ó- έί á ί ðáðú ááí εά ί ί áá-ε ýεáéòðί ί εοáí εý.

Í á áεñī εάá ί ί ýáεýáóñý ñī ί áú αί εά (ί αί ð., F01)

- Áέί εεðί ááí ί ñεéáí ί á ί óááðñòεá (ñī . *Í áñεóαεé- ááí εά é óóí á*).

Êî ï ï áí èÿ «Merloni Elettrodomestici»,
ï ðí è çáí àèðàèü áú òí áí é ðáóí è èè ðí ðáí áú ò ï àðí è
Ariston, Indesit, Stinol,
í àñòí ÿðàèüí í ðáèí í áí áóáð è ñí í èüçí ààðü
äèÿ óóí àà çà Ààø áé áú òí áí é ðáóí è èí é
ñðááñðàà è àèñáññóáðü ï ðí ó àññèí í äèüí í é ñáðèè
«Çááí ò à í äí ï à»



Ó è ðí áí í ú à ñðááññò àà ï ï óóí úó çà áú ò ï áí é ò áóí è èí é í ò ï ðí è çáí àè ò äèÿ

Áú ï í çáò à í çí àèí è ò ùñÿ ñí í í èí úí è àð àèí áí í ñáðèè ï ðí ó àññèí í àèüí ú ò àèñáññóáðí á è ñðááññò à «Çááí ò à í äí ï à» è ï í èó-èò ù èí ó í ðí àðèð á Ááò í ðèçí ááí í ú ò ñáðáèñí ú ò óáí ò ðáò (ááðáñà è ò áéáð í í ú óèáçáí ú á ááðáí ò èéí ï ï áí èóí áí ò á);

í à ñáéòà www.merloni.ru

ï ï ðáèáð í í àí Ñí ðááí -í í é ñéóááü èí ï í áí èè Ì áðèí í é

à Ì í ñèáá: (095) 974-62-80

à Ñáí èò-Ì áòáðáóððá: (812) 118-80-55

à Èèááá: (044) 494-36-10

à Áèàòáðèí áóððá: (343) 376-15-22

Càðèÿ àèèð -ááò á ñááÿ ï í èí ú ù ñí àèò ð ñðááññò á ï ï óóí áó çà:		
ï ï ñóáí ï í á-í í é ï àø èí í é	• Ñðááññóáí àèÿ ï -èñòèè è ááçèí ò áèòèè, 250 ï è	089779
	• Í ï èàíèèèáàðèè, 250 ï è	082064
	• Ñí èü á òááèáòèè, 2 èá	082057
	• Ááçí áí ðáí ò, 2 ø ò.	082072
Ñòèðàèüí í é è ï ï ñóáí ï í á-í í é ï àø èí í é	• Ñðááññóáí àèÿ òááèáí èÿ í àèè è, 10 ï àé.* 50 á	089780
ï èèò é	• Ñðááññóáí ï ï óóí áó çà èí í ò í ðèàí è è ðáø áòèàí è, 250 ï è	082037
	• Ñðááññóáí ï ï óóí áó çà ñòáèèí èáðáí è-ï ï ááðóí í ñòùð, 500 ï è	089782
	• Ñðááññóáí ï ï óóí áó çà áóóí àèí é, 500 ï è	089772
Óí èí àèèüí èèí í	• Ñðááññóáí ï ï óóí áó çà òí èí àèèüí èèí í, 500 ï è	089777
• Í ï çèí òèðàèü çáí áóí á	082073	
ï èèðí áí èí í áí é ï á-ùð	• Ñðááññóáí ï ï óóí áó çà ï èèðí áí èí í áí é ï á-ùð, 500 ï è	089781
ÄÈÒ ÁÏ Ì Ä	• Ñðááññóáí ï ï óóí áó çà èàñòðèÿí è è ñèí áí ðí áàí è, 250 ï è	082042
	• Ñðááññóáí ï ï óóí áó çà í áðçááð ù áé ñòáèùð, 250 ï è	089778
	• Í ï èèðí èü àèÿ í áðçááð ù áé ñòáèè, 500 ï è	093902
	• Ñðááññóáí ï ï óóí áó çà ááðáÿí í ú ï è ï ï ááðóí í ñòÿí è	082081
	• Ñðááññóáí ï ï óóí áó çà àèðí èí èàí è ï èàñòèè ï	082083
	• Ñðááññóáí ï ï óóí áó çà óááóí ú ï è ï áòáèáí è è ñí èáááí è	082063
	• Ñðááññóáí ï ï óóí áó çà ñòáèèáí è è çáðèèáí è	082068
	• Çàù èòà òèàí è ï ò ï ÿðáí	082069
	• Í èèðí ò èáðí ááÿ ñáèò áòèà	094893
ÄÈÑÁÑÑÓÁÐÜ ÄÈÒ ÓÁÓÍ ÈÈÈ	• Ñèðááí è àèÿ ï -èñòèè ñòáèèí èáðáí è-áñèí è ï ï ááðóí í ñòè	136366
	• Áí ï í èí èòáèüí ú á ðáø áòèè è ï ðí ðèàí è àèÿ áóóí àèè	
	• Ñòáèèÿí í ú á èòù ø èè àèÿ ðááí -èò ï ï ááðóí í ñòáé	
	• Áðèèè è ááðááèð àèÿ ðááí -èò ï ï ááðóí í ñòáé	
	• Ñáí ï ï -èù àð ù èáñÿ ï áí àèè àèÿ áóóí àèè	
• Óñòóí èñóáí ï ðèí óáèòáèüí í é ááí òèèÿòèè àèÿ ï ðèáçááí èÿ áí áø í èò ï ï ááðóí í ñòáé áóóí àèè		
• Çàù èòí ú é ÿèðáí àèÿ ðááí -áé ï ï ááðóí í ñòè		
Óí èí àèèüí èè:	• Áí ï í èí èòáèüí ú á èí í ðáéí áðü àèÿ ððáí áí èÿ ï ðí áóèóí á	
Ñòèðàèüí áÿ è ï ï ñóáí ï í á-í í áÿ ï àø èí ú, áí áí -í ááðááòèèè	• Í áç èòí ú é ñí ÿá-èòáèü áí áú Calblock	089789
Ñòèðàèüí áÿ è ï ï ñóáí ï í á-í í áÿ ï àø èí ú	• Ñèèáí ú á è çáèèáí ú á ø èáí çè	
	• Óñòáí í áí -í ú á èí ï ï èáèòü	
	• Áí òèñèò ï í ú	
	• Óèèüòü	
Áú óÿçáá:	• Óí èáðñáèüí ú á ò èèüòü èç ï ï èèÿñòáðà ñ èí àèèáóí ðí ï çáí ï èí áí èÿ	
• Óá èüí ú á ò èèüòü		
ÄÈÑÁÑÑÓÁÐÜ ÄÈÒ ÈÓÓÍ È	• Í áí ðááèÿð ù èá, èðð -èè è ï ï èèè èç ï áðçááð ù áé ñòáèè	
	• Ñáðáèðí áí -í ú é ñòí èèè	

Срок службы 10 лет
 **ARISTON**  **INDESIT**  **STINOL**

Ό όί εσαί άεòääü ί ηòääëÿàò çà ηί αί έ ί ðääί áαç ί ðääóί ðääääί èÿ αί ί ηèòü èçí αί αί èÿ á
 έί ί ηòòóèèèρ è έί ί ί έääèòáòèρ , ί á óóóáø àρ ù èá ÿò ò áèèèái ί ηòü ðáái óü ί αί ðóái áái èÿ.
 Í áει όι ðü á ί aðai áòðü , ί ðeáááái ί ú á á ÿοί é ει ηòòóèèè, ÿáeyρ öny ί ðeááèçèòáèüí úì è.
 Ό όί εσαί áèòáèü ί á ί áñàò ί ðááòñóáái ί ί ηèè çà ί áçí á-èòáèüí ú á ί òèèí ί αί èÿ ί ò óèαçái ί ú ò
 ááèè-èí .

ᲘᲟᲑᲓ ᲗᲓ Თ᲏ᲗᲓ Დ Დ Ჟ᲏ᲗᲓ Დ ᲗᲑᲗ Ბ ᲓᲗᲓ ᲑᲟᲗᲟᲗᲟᲑᲑᲑ

RUS



Комбинированный холодильник / морозильник

BCZ M 400 IX

Производитель:

IndesitCompanyS.p.A.

Юридический адрес:

Виале А.Мерлони, 47
60044 Фабриано (АН), Италия
Тел. (0732) 6611

Продавец:

**IndesitCompanyInternational
BusinessS.A.**

Юридический адрес:

Центр Галлерей, 2, Виа Кантонале,
6928 Манно, Швейцария

Адрес и телефоны

для контактов:

Россия 129233 Москва
Проспект Мира, ВВЦ (бывш. ВДНХ)
Павильон 46

Тел.: (095) 974-6280

Факс (095) 961-2919

974-6279

<http://www.ariston.ru>

 **ARISTON**



АЮ 77